

1. OSTIAN BIZI ZERA

Texto y música: ANTONIO AMUNDARAIN

Arm.: JUAN URTEAGA

Coro

Os-ti-an biri re- ra gau-tae-gun niga-tik,

The first system of the musical score is in 3/4 time, featuring a vocal melody and piano accompaniment. The vocal line begins with a half note 'Os' followed by eighth notes 'ti-an biri re- ra' and a quarter note 'gau-tae-gun niga-tik,'. The piano accompaniment consists of a treble and bass staff. The treble staff has a melody of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic foundation with half and quarter notes.

mai-te-ko rai-tut be-ti, bi-ota bi-o-tre-tik.

The second system continues the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line has a half note 'mai-te-ko rai-tut be-ti,' followed by a quarter note 'bi-ota bi-o-tre-tik.' with a sharp sign on the final note. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns in both staves.

rit. mai-te-ko rai-tut be-ti, bi-ota bi-o-tre-tik. *Fin*

The third system concludes the piece. It includes a 'rit.' (ritardando) marking above the vocal line and below the piano accompaniment. The vocal line ends with a half note 'mai-te-ko rai-tut be-ti,' and a quarter note 'bi-ota bi-o-tre-tik.' with a sharp sign. The piano accompaniment also ends with a half note in the treble and a half note in the bass. The word 'Fin' is written in a decorative script at the end of the system.

Estrofas

Gu-rut-il-tra - tu. zaitu in-per-mu - ak, e - ta mun-du-

ak u-ka - tu, Pa-gra-ri-o - an ba-har-da-de-

an or i-lun-pe - an bar-ter - tu. Ba-nan guk, Je-

sus, Lu mai-ta-tre - a e-do il-tre - a nai de-

gu. e - do il - tre - a nai - de - gu. rit. D. C. a Fin

Ostian bizi zera
gau ta egun nigmatik
maiteko zaitut beti
biotz biotzetik.

- 1 Gurutziltzatu zaitu inpernuak,
eta munduak ukatu,
Sagrarioan bakardadean
or illunpean baztertu.
Bañan guk, Jesus, Zu maitatzea
edo iltzea nai degu. (bis)
- 2 Nor ez da arritzen, Zu aldarean
or ikustean eskale,
gizaldietan biotzen billa
guri begira maitale.
Ai ene, Jesus! nere biotza
ezin bizi da Zu gabe. (bis)

(Traducción literal)

VIVES EN LA HOSTIA

Vives en la Hostia
noche y día, por mí;
te amaré siempre
de todo corazón.

- 1 El infierno te ha crucificado
y el mundo te ha negado,
te ha arrinconado en la oscuridad
solitaria del Sagrario;
pero nosotros, Jesús, queremos
amarte a ti o morir.
- 2 ¿Quién no se admira
al verte, ahí, mendigo en el altar
a través de los siglos, buscando corazones,
mirándonos amante?
¡Ay, Jesús mío, mi corazón
no puede vivir sin Ti!